

Protokollblatt

	Klasse(n):	Inselgruppennummer (Tischnummer):
	individuelle grüne oder/und rote Punkte)	
	grüne / rote Punkte der Inselgruppe	
Periode eins	Vornamen:	
	_____:	
	_____:	
	_____:	
	_____:	
Ergebnisse:		Gruppennote:
Periode zwei	Vornamen:	
	_____:	
	_____:	
	_____:	
	_____:	
Ergebnisse:		Gruppennote:
Periode drei	Vornamen:	
	_____:	
	_____:	
	_____:	
	_____:	
Ergebnisse:		Gruppennote:

Wann bekomme(n) ich/wir (einen) grüne(n) / rote(n) Punkt(e)?

<ul style="list-style-type: none"> → Wenn alle Inselgruppenteilnehmer fleißig und ernsthaft arbeiten! → Wenn alle Inselgruppenteilnehmer ihre Schulsachen immer bei sich haben! → Wenn alle Inselgruppenteilnehmer ihre Hausaufgaben gemacht haben → Wenn die Inselgruppen besonders gut gearbeitet haben! 	<ul style="list-style-type: none"> → Wenn zu oft und zu laut geplaudert wird! → Wenn Kaugummis nicht rechtzeitig in den Korb geworfen werden! → Wenn die Hausaufgaben nicht gemacht werden und die Schulsachen zu oft vergessen werden. → Wenn allgemein nicht ernsthaft genug gearbeitet wird!

Eine neue Arbeitsform: die Inselgruppenarbeit... (Une nouvelle façon de travailler : le travail en îlots...)

→Wie funktioniert das?

→Eine Kommunikationssprache: **DEUTSCH!**

→Die Gruppe ist eine kleine Insel geworden, auf der alle Inselgruppenmitglieder verantwortungsbewusst arbeiten und fleißig sind. (*Le groupe devient une petite île (un îlot) sur le (la)quel(le) chaque membre du groupe travaille de façon responsable et studieuse.*)

→Die Inselgruppe besteht aus 4 bis 5 Schüler, die die freie Wahl zur Inselgruppenbildung haben. (*L'îlot est composé de 4 ou 5 élèves, qui ont le libre choix quant à la formation des îlots.*)

→Eine Periode ist die Zeit, in der alle Inselgruppenteilnehmer so fleißig, wie möglich arbeiten, um maximal zwanzig grüne Punkte zu erreichen. (*Une période, c'est le temps pendant lequel tous les membres d'un îlot travaillent de façon studieuse, afin d'atteindre vingt points verts au maximum.*)

→Innerhalb der Inselgruppe kann der Lehrer eine Einzelarbeit, sowie eine Gruppenarbeit verlangen. (*Au sein de l'îlot, le professeur peut exiger du travail individuel et du travail de groupe.*)

→Die Hauptsache besteht aber meistens darin in Gruppen zu arbeiten. Jeder ist für seine Insel verantwortlich. Jedes Inselmitglied bietet einem anderen Mitglied seine Hilfe an. Es geht darum seine Ideen zu tauschen, sich gegenseitig Ratschläge zu geben und sich gegenseitig zu korrigieren, damit alle Fortschritte machen können, sodass dann eine richtige (natürliche) Interaktion entsteht. (*L'essentiel du temps et des activités se dérouleront en groupe. Chacun est responsable de son îlot. Chaque membre d'un îlot apporte son aide, donne des conseils, corrige l'autre dans le but de progresser et de faire naître une interaction authentique (naturelle).*)

→Die Bewertung und die Benotung erfolgen durch **grüne**, **rote**, **schwarze** und **lila** Punkte. *L'évaluation et la notation se font à travers des points **verts**, **rouges**, **noirs** et **violets**.*

→Ein **roter** Punkt löst einen **grünen** Punkt auf! (*Un point **rouge** annule l'action d'un point **vert**.*)

→Die **grünen**, **roten**, **schwarzen** und **lila** Punkte werden sowohl an die Inselgruppe, als auch an die individuellen Schüler verteilt! (*Les points **verts**, **rouges**, **noirs** et **violets** sont distribués aussi bien à l'îlot mais aussi aux élèves individuellement.*)

→Die Insel, die als erste zwanzig **grüne** Punkte erreicht hat, bekommt eben die höchste Note. Die anderen bekommen auf demselben Zeitpunkt auch eine Note (je nach **grüner** und **roter** Punktzahl). Die individuellen **grünen** und **roten** Punkte der einzelnen Schüler werden zur Inselgruppennote addiert oder subtrahiert. (*L'îlot qui a obtenu le premier vingt points verts reçoit la note la plus haute. Les autres îlots reçoivent en même temps une note (en fonction du nombre de leurs points verts et rouges). Les points verts et rouges individuels de chaque élève sont additionnés ou soustraits à la note d'îlot.*)

→ Die **lila** Punkte sind extrem POSITIV, denn sie bewirken PLUSPUNKTE auf die nächstgeplante Klassenarbeit oder das nächstgeplante Sequenzprojekt! Ein **lila** Punkt bedeutet einen Punkt MEHR auf die Gesamtnote der nächstliegenden Klassenarbeit oder des nächstliegenden Sequenzprojekts! (*Les points **violets** sont extrêmement positifs puisqu'ils ont pour effet d'ajouter des points sur le prochain contrôle ou sur le prochain projet de séquence ! Un point **violet** ajoute un point sur le prochain contrôle ou sur le prochain projet de séquence !*)

→Die **schwarzen** Punkte sind extrem NEGATIV, denn sie bewirken MINUSPUNKTE auf die nächstgeplante Klassenarbeit oder das nächstgeplante Projekt! Ein **schwarzer** Punkt bedeutet einen Punkt WENIGER auf die Gesamtnote der nächstliegenden Klassenarbeit oder des nächstliegenden Projekts! (*Les points **noirs** sont extrêmement négatifs puisqu'ils ont pour effet d'enlever des points sur le prochain contrôle ou sur le prochain projet de séquence ! Un point **noir** enlève un point sur le prochain contrôle ou sur le prochain projet de séquence !*)

→Nach jeder Periode können alle Schüler die Inselgruppe wechseln. Aber dies ist kein Muss! (*Après chaque période, les élèves peuvent changer d'îlot, mais ce n'est pas une obligation !*)

→Zum guten Start in die neue Arbeitsform müssen wir ein sogenanntes **Interaktionsblatt** erstellen! Dieses Blatt dient der erfolgreichen Kommunikation innerhalb der Inselgruppe und ist nicht vollständig! (*Pour bien démarrer avec le travail en îlots, nous devons fabriquer une fiche interaction! Cette fiche non exhaustive vous servira à communiquer avec succès au sein de votre îlot.*)

→Das **Interaktionsblatt** besteht aus vier allgemeinen Rubriken auf der Vorderseite und aus elf detaillierten Rubriken auf der Rückseite. (*Cette fiche interaction est composée de quatre rubriques générales au recto et de onze rubriques détaillées au verso.*)